NDuhebarge Edovard

- Comptabilite

The Ask

30.01:1889

140 SPP C/C Commune RUBAVU

1 8 AVR. 1989

FACTURE Nº 01/89 CBAR IMPALA

Compte Nº 71044/40
B.C.R. GISENYI

Le Gouvernement Rwandais, Présidence de la République Rwandaise, Service du Protocole d'Etat doit à Monsieur NDUHEBARYE Edouard, la somme de Vingt Huit Mille Cinquante Francs Rwandais (28.050 FRWS) pour avoir hébergé la délégation rwandaise en dates du 24 au 29 Janvier 1989, suivant les Bons en annexe.

Les détails des logements étant les suivants :

Dates		:	Nombre des Chambres occupées	:	Prix Uni	taire	:	Monta	nt
24/01/1989	1	:	6		550	FRVS	:	3.300	FRVS
25/01/1989	V	:	7	:	550	FRWS	:	3.850	FRVS
26/01/1989	~	1	11	:	550	FRWS	:	6.050	FRVS
27/01/1989		:	12	:	550	FRWS		6.600	FRWS
28/01/1989		1	12	:	550	FRWS	:	6.600	FRWS
29/01/1989	V	:	3	:	550	FRWS	:	1.650	FRWS
TOTAL			51	:	550	FRWS	0		PRWS

O.P.908 du 11-5-89 Certifié Sincère et Véritable et Arrêté à la Somme de :

VINGT-HUIT MILLE CINQUANTE FRANCS RMANDAIS (28.050 FRMS) .-

Pour réception conforme

Major Mageza D

Fait à Gisenyi, le 31 Janvier 1989 Le Responsable de BAR IMPA

NDUHEBARYE Edouard .-

to your verification, approbation, imputation

1 harge du 19-100 11 06 08

lascrit sous poste 22 do 12-489

Kigali, le 12- V-89

La gestimmafe des creste

Jan 189

EDUHEBARIE Edouard C/C Commune RUBAVU G I S E H Y I

FACTURE Nº 01/89 CBAR IMPALA

Compte Nº 71044/40 B.C.R. GISENYI

Le Gouvernement Rwandais, Frésidence de la République Rwandaise, Service du Protocole d'Etat doit à Monsieur MDUHEBARYE Edouard, la somme de Wingt Huit Mille Cinquante France Rwandais (28.050 FRWS) pour avoir hébergé la délégation rwandaise en dates du 24 au 29 Janvier 1989, suivant les Bons en annexe.

Les détails des logements étant les suivants :

Dates	1	Nombre des Chambres occupées	ı Prix	Unitaire	Hontant
24/01/1989		6		550 PRI/8	3.300 PR#S
25/01/1989	2	7	1	550 FRWS	3.850 FR/S
26/01/1989		11		550 FENS	6.050 PR#S
27/01/1989		12		550 FRWS	6.600 FRES
28/01/1989		12		550 FRES	6.600 FR/S
29/01/1989		3	1	550 FRWS	1.650 PR#S
TOTAL		51		550 FRWS	28.050 PR/S

Certifié Simoère et Véritable et arrêté à la Sonne de : VINGT-HUIT MILLE CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (28.050 PRWS).-

Pour réception conforme

Royali, le 2/2/89

Major Mugera D.

Pait à Cisenyi, le 31 Janvier 1989 Le Responsable de BAR IMPALA

NDUHEBARYE Edouard .-

fu pour verification, approbation, imputer-

1 charge du 19-100-11-06 08

Inscrit sous poste 12 do 12-4

Kigali, le 12 - 4

N# 01/89 CBAR IMPALA CTURE

Gisenyi, le 31 Janvier 1989

Compte Nº 71044/40 B.C.R. GISENYI

Le Gouvernement Rwandais, Présidence de la République Rwandaise, Service du Protocole d'Etat deit à Monsieur NDUHEBARYE Edouard, la somme de Vingt Huit Mille Cinquante Francs Ewandais (28.050 FR#S) pour avoir hébergé la délégation Rwandaise en dates du 24 au 29 Janvier 1989, suivant les Bons en annexe.

Les détails des logements étant les suivants :

Dates		Nombre des		Prix	Unitaire	1	Monta	nt
24/01/1989		6		550	FRIS		3.300	PRIS
25/01/1989		7		550	FRES	:	3.850	FRIS
26/01/1989		11		550	FRWS	2	6.050	PRWS
27/01/1989		12	:	550	FRWS	1	6.600	PR//S
28/01/1989		12	:	550	FRWS	:	6.600	FRVS
29/01/1989	1	3		550	FRWS	1	1.650	FR/S
TOTAL		51		550	FRAS		28.050	PRVs

Certifié Sincère et Véritable et Arrêté à la Somme de : VINGT-HUIT MILLE CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (28.050 FRWS) .-

Fait à Gisenyi, le 31 Janvier 1989

Le Responsable de BAR IMPALA

NDUHEBARYE Edouard.

Pour réception conforme

Kigali, le 1/2/89 Magera D.

to your verification, approbation, impulsive

1 charge du 19 000-11-08-06 06

Inscrit sous poste 22

Kigali, le_,

La vestinaunge

GISENTI

Mª 01/89 CBAR IMPALA

Compte Nº 71044/40 B.C.R. GISENYI

Le Couvernement Rwandais, Présidence de la République Rwandaise, Service du Protocole d'Etat doit à Monsieur NDUHEBARTE Edouard, la somme de Vingt Huit Mille Cinquante Francs Ewandais (28.050 FR#S) pour avoir hébergé la délégation Rwandaise en dates du 24 au 29 Janvier 1989, suivant les Bons en annexe.

Les détails des logements étant les suivants :

Dates	8	Nombre des occupées	Prix	Unitaire	Montant
24/01/1989		6	550	PRWS	3.300 FR#S
25/01/1989		7	550	FRWS	3.850 FR#S
26/01/1989		11	550	FRVS	6.050 FR#S
27/01/1989		12	550	PRWS	6.600 PR/S
28/01/1989		12	550	FRWS	6.600 FR/S
29/01/1989	1	3	550	PRWS	1,650 FR#S
TOTAL		51	550	FRIS	28.050 PR#S

Certifié Sincère et Véritable et Arrêté à la Somme de : VINGT-HUIT MILLE CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (28.050 FRWS) .-

Fait à Gisenyi, le 31 Janvier 1989

Le Responsable de BAR IMPALA

NDUHEBARYE Edouard .-

Pour réception conforme Kigali, le 7/2/89

tu pour reribcation, approbation, impurate

1 charge 1/29-100-11-06 06

lascell sono poste 12 Kigali, le 12-475

La sectionnant

NDUHEBARYE Edouard C/O Commune RUBAVU GISENYI

T U R B RA 01/89 CBAR IMPALA

Compte NA 71044/40 B.C.R. GISENYI

Le Couvernement Ruandais, Présidence de la République Ruandaise. Service du Protocole d'Etat doit à Monsieur MDUHEBARYE Edouard, la somme de Vingt Buit Mille Cinquante Prancs Ewandais (28.050 FRWS) pour avoir hébergé la délégation Rwandaise en dates du 24 au 29 Janvier 1989, suivant les Bons en annexe.

Les détails des logements étant les suivants :

Dates	1	Nombre des C	Chambres :	Prix	Unitaire	:	Montant
24/01/1989		6		550	PRWS		3,300 FR#S
25/01/1969		7		550	FRWS		3.880 FRWS
26/01/1989		11		550	FRWS	:	6.050 FR#S
27/01/1989		12		550	PRWS		6.600 FR#S
28/01/1989		12		550	FRWS		6.600 FR#S
29/01/1989		3	1	550	PRWS	1	1.650 FR#S
TOTAL		51	1	550	PRIS		28.050 PR/S

Certifié Sincère et Véritable et Arrêté à la Somme de : VINOT-HUIT MILLE CINQUANTE FRANCS ENANDAIS (28.050 FRWS) .-

Fait à Gisenyi, le 31 Janvier 1989

Le Responsable de BAR IMPAL

HDUHRBARYE Edouard .-

Pour réception conformet

Kigali, le 7/2/89 Major Magga D

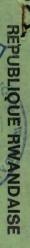
tu pour verification, approbation, imputere

1 charge du 19-100 m 06/06

Inscrit som poste 12

la sectionne

REPUBLIQUE' RWANDAISE SERVICE honderice NO196/89 Budge 19. 100 M. Article Ob Littera FOURNISSEUR NOW HEBY RYE Idenastorer à Bondence I.N.R. 1099 - 500 Quantite Designation Prix unitaire Prix total Somuet de la olelejahin 28.050-Revaudaise for du 11e tommet le CEPEL/du eyang 189 Nous disons: aingt huit mille anguante VISA DE L'INSPECTION GENERAL THE OF SHIP OF Total 28.0500 WAND DES FINANCES Kigali, in sa du service du budget Le (sax) Costionnaire de Crédits, et du contrôle. t fiche mod. 1 Poste No



Presidence de la Républiq Service du Protocole d'Es

BON POUR

ALOGEMENT

Hôtel EN CAPIL

Délégation : Kur Kur Nom et Prénom : KB REGEUR

Date : 624/4/1999

Chambar Signature

sidence de la République vice du Protocole d'Etat

Y POUR

Hôtel :

Délégation : Nom et Prénom



Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BOM POUR

"LOGEMENT

IMPARA: Chambelle 4

Hotel :

Nom et Prénom : MZAMINITA - T. Celestin

Délégation : RMANDAIS

JE 84107/1880



MET |

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

"LOGEMENT"

Nom et Prénom : Rucyahana, Mathia

Délégation : KMANDAIS

08 /20 /he st

Présidence de la République Service du Protocole d'Etai

BON POUR

"LOGEMENT"

Nom et Prénom : ND HBRORD . 1. M.U Hôtel : I WPDAD NO 5

Délégation: KMNNORCS

8 41/20/h3 3

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

LOGEMENT

Nom et Prénom Hôtel DRAG BNAK

Délégation : KARABE Date 1621/2/10g

Chembre Signature

CAT. C

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

"LOGEMENT."

França

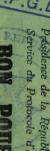
Nom et Prénom : 424 84 40 Hôtel: 14PALA

Greenda De Délégation :

Date: 25/1/39







RON POU

Délégation Nom'et Prénom

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

" LOGEMENT "

19991

Hôtel

Nomi et Prénom: UR LE GEYR
Délégation: LUBN DRIS
Date: Le 25 1 1989 76次 Signature

Service du Protocole d'Etat ésidence de la République

BON POUR

"LOGEMENT"

MPACA

Hôtel Nom et Prénom : MZMMWITP : Celestin

Délégation: alle alien fundament

6 82/20110889

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

"LOGEMENT"

Hôtel : JAMPALA

Nom et Prénom : Mulinakaus Mathia

Délégation : Delégation Basausine 201/201/20 B



REPUBLIQUE H

Présidence de la Républi Service du Protocole d'Etat

BON POUR

"LOGEMENT"

Nom et Prénom : HITIMAND FRILLE Hôtel Mad & Deny

Délégation : RUBRIDOUS 6887 Malso

Date :

Signature

10-

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

" LOGEMENT "

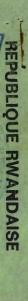
Hôtel : JMPPLA

Nomet Prénom : Mabadana Russe

Date: Less of 1989 Delegation: () Planation (Turomotory

Signature

Nº 6



Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

POUR

"LOGEMENT" MANIA

Hôtel Délégation Nom et Prénom HUMAYEN

Date :

SOMME .P.G.L REPUBLIQUE RWANDAISE

Service du Protocole d'Etat Présidence de la République

ROW POUR

CAT

Hôtel:

Date Nom et Prénon) élégation



Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BOX POUR

" LOGEMENT "

Nom et Prénom

Hôtel

Délégation :





Présidence de la République Service du Protocole d'Etar

BON POUR

"LOGEMENT"

Nom et Prénom : UZA

Délégation :

Date: 26/1/89



Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

POUR

"LOGEMENT "

Hôtel: 1 H PAL H. Baradisa unsondaise

Délégation :

Date : 26/1/89

Signature Julius



P000

SENT »

Hôtel D. C.

Délégation Nom et Prénom

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

*LOGEMENT *

Hôtel: Lan lan,

lom et Prénom

Délégation 38/1/88





Hötel Nom et Prénd élégation

Jate





Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

* LOGEMENT »

Hôtel Nom et Prénom : SELEMAN, BRAHIN

Délégation KWAND ASE

Date : 26/1/89

REPUBLIQUE RW

Présidence de la République pervice du Protocole d'Etat

BON POUR

"LOGEMENT"

Hôtel :

Nom et Prénom :

Délégation ; ...

Date :

Présidence de la République Service du Protocole d'État

BON POUR

" LOGEMENT "

rénom : Ht

Hôtel:

Nom et Prénom: Hit mans Joan Délégation: Lucandain

VANDAISE

SOMMET G.E.P.G.L.

> Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

" LOGEMENT"

rénom :

Hôtel

Nom et Prénom :

18811/26

Signature



re ling

Présidence de la République Service du Protocole d'Eta

BON POUR

"LOGEMENT"

Hôtel Délégation Nom et Prénoi 大学

SOUNT BON POUR Service du Protocole d'Etat Présidence de la République

« LOGEMENT »

コカサイ

Hôtel

Délégation Date Nom et Prénom

Présidence de la République service du Protocole d'Etat

BON POUR

" LOGEMENT »

Hotel: Bar 1 MPALA

Nom et Prénom

Délégation : 2917 Ed Stungs Com

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

*LOGEMENT

Nom et Préno

élégation



Présidence de la République Service du Protocole d'Ett

BON POUR

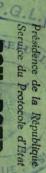
*LOGEMENT »

Délégation : Hôtel Nom et Prénom! :

Délégation : Nomet Prénom : LELE SARNIL I BRA HIS Hôtel REPUBLIQUE RWANDAISE 300 Présidence de la République Service du Protocole d'Eta BON POUR "LOGEMENT " gond womy

Signature

2+11189



BOM POUR

Nom et Prénom : Puparadica Délégation : COMMENT ucandor se

Date : 68/1/28

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

* LOGMAMUT »

Nom et Prénom

Hôtel

Délégation

Présidence de la Répub

Hôtel

Nom et Prénom

Délégation

Date

CAT. C

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

" LOGEMENT "

SOMMET C.E.P.G.L.

Hôtel: 14 PALA

Nom et Prénom : UZABAHO Délégation : Lucundai al

Date: 27/1/89



Présidence de la République Service du Protocole d'Etai BON POUR "LOGEMENT"

Délégation : Nom et Prénom : totel - who winder 101 019 (17 de la



Service du Protocole d'Etai Présidence de la République

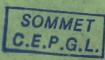
BON FODB

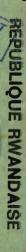
"LOGEMENT"

Hôtel MAMLA

Délégation : Nom et Prénom UZABAHO

Date : 8911189





Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

*LOGEMENT »

Hôte

Délégation Nom et Prénom TUKNIGH E-MEDLE

Date :

586/1/168

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

"LOGEMENT " Nº 1

Dhadul

Hôtel :

Nom et Prénom : I mana teen en

Date : Délégation : 5811/1989 KURINGALIA



Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

"LOGEMENT"

Hôtel :

Délégation Nom et Prénom Date enound



Service du Protocole d'Etat Présidence de la République

BON POUR

" LOGEMENT"

Hôtel: IMPALE N'SI

Délégation : Date : 28/1/Ra

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

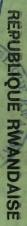
BON POUR

" LOGEMENT "

Nom et Prénom Hôtel

Délégation

Date 621713B





Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

"LOGEMENT "

Nom et Prénom Hôtel

Dél'égation : ____

Signature Sts

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

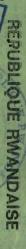
" LOGEMENT "

MARLA

Délégation :

Nom et Prénom :

Hôtel



Présidence de la Républic Service du Protocole d'E

BON POUR

LOGEMENT"

Nom et Prénom ASKIK

Délégation

Signature

CAT. C

1889 Consolut

Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

"LOGEMENT"

一ろアイコスポード

Délégation Hôtel Date: Nom et Prénom x salar as した。えるてる

Signature

Home



POUR

DELA

Hôtel : / / OAL Délégation :

Date :

MET P.G.L.

> Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

" LOGEMENT "

Hôtel: 14 pALA

Nom et Prénom : LE HANDI BRALIT

Délégation : amas spise

Date: 28/1/87



Présidence de la République Service du Protocole d'Etat

BON POUR

E.P.G.L.

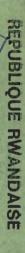
« LOGEMENT »

Nom et Prénom : UZABAH

Délégation :

Date : 28/1/89





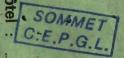
Présidence de la République Sérvice du Protocole d'État

BON POUR

" LOGEMENT "

Hôtel: 1 M OH LIB

Date: 25/1/39 Délégation : Nom et Prénom': KAGARA Se



Service du Protocole d'Etat Présidence de la République

POUR

* LOGEMENT »

Nomet Prénom

Délégation